

IFLA 2017 - BASES para la COMPETICIÓN de ESTUDIANTES

BASES DE LA COMPETICIÓN de DISEÑO IFLA 2017 para ESTUDIANTES de ARQUITECTURA DEL PAISAJE

La Competición de Diseño para Estudiantes del 54° Congreso Mundial de IFLA 2017 está auspiciado por la Federación Internacional de Arquitectos Paisajistas (IFLA) y organizado por la Sociedad Canadiense de Arquitectos Paisajistas (CSLA) en colaboración con la Asociación de Arquitectos Paisajistas de Quebec (AAPQ).

El objetivo de la competición es reconocer el trabajo de diseño ambiental consciente e innovador realizado por estudiantes de programas educativos en Arquitectura del Paisaje. El 54° Congreso Mundial de IFLA en Montreal cuyo tema es «10 Días para Cambiar el Mundo», alienta a demostrar el alto nivel de excelencia en la educación de la arquitectura del paisaje en todo el mundo. La competición invita a presentar entregas de estudiantes o de grupos de estudiantes enrolados en programas de Arquitectura del Paisaje (o de estudiantes de grado y graduados estudiando arquitectura del paisaje en programas donde la Universidad no tenga un programa específicamente identificado como arquitectura del paisaje). Por favor visitar la página web del Congreso, <http://www.csla-aapc.ca/events/2017-world-congress> para ver la información actualizada concerniente a la entrega de trabajos para la competición, y por detalles e información acerca del Congreso y su registración.

Tema

El Tema de la Competición de Estudiantes de Arquitectura del Paisaje de este año es “Paisajes de Poder: Diseño para la Justicia Social”.

Con la llegada del calentamiento global, las prácticas para el desarrollo sustentable y las cuestiones de energía/alimentación/agua/desechos, debemos ver la arquitectura del paisaje en su rol más amplio, como una intervención y transformación del paisaje que vaya más allá del ámbito urbano. Vivir estos tiempos es en sí, una oportunidad para considerar otras escalas, aproximaciones, sistemas y complejidades a fin de prepararnos debidamente para un futuro con una distribución balanceada de valores sociales y ambientales. De modo que en este Congreso, primera cumbre interdisciplinaria, el diseño se ubica en el centro del cambio de paradigma del espacio, y a la vanguardia de esta cumbre se encuentran los Paisajes de Poder, abordando cuestiones de complejidad espacial y de equidad social.

Los Arquitectos del Paisaje tienen la capacidad única de aportar en la síntesis de posiciones diversas y a menudo opuestas o polémicas y tienen la capacidad creativa de traducir esta síntesis en la transformación del paisaje. Esto se logra a través del diseño, la imaginación y una gran dosis de pragmatismo. Por lo tanto como profesionales del paisaje y pensadores del paisaje, estamos posicionados estratégicamente en el fortalecimiento de nuestro rol como líderes en las prácticas del desarrollo sustentable, para balancear la calidad espacial, los valores ecológicos y la equidad social. Esta capacidad de sintetizar y proyectar el futuro es única y nos da el potencial para cambiar el modo en que se maneja el paisaje. En un

contexto multidisciplinario esta cumbre ofrece una oportunidad única para abogar por prácticas territoriales sobresalientes con propuestas reales, potenciales y visionarias.

Los estudiantes están invitados a tratar el tema “Paisajes de Poder: Diseño para la Justicia Social” explorando alguna de las siguientes maneras en las que puede ser interpretado:

- La explotación del interior del territorio «hinterland» como “paisajes extractivos” proveyendo energía (hidroeléctrica, carbón, petróleo y gas natural, energía eólica e hídrica), y cómo estos procesos pueden estar en equilibrio con sus otros roles tales como hábitat humano o ambiente natural.
- El poder del paisaje y de la arquitectura del paisaje en respuesta a desastres naturales y amenazas ambientales (sequías, inundaciones, tormentas, aludes, etc.) y como influenciar positivamente el cambio social.
- Cómo ciertos paisajes expresan el poder político, social y económico, tanto en términos positivos o negativos y cómo ellos podrían ser transformados para responder a los actuales modelos de progreso social y económico.

Las propuestas de diseño de los estudiantes pueden aplicarse a lugares de paisaje específicos y a desafíos con los cuales estén familiarizados, o prototipos de paisajes que representen los conflictos de “paisajes de poder” descritos arriba. Los estudiantes tienen la libertad de seleccionar el contexto, sitio y escala de sus proyectos.

Comité Organizador

El comité organizador local para la Competición de Diseño para Estudiantes de Arquitectura del Paisaje está integrado por Ron Williams, Presidente, miembro de CSLA y AAPQ; Raquel Peñalosa, Presidente de IFLA AR, delegada de CSLA y miembro de AAPQ. El comité será asistido otros miembros locales, incluyendo un Comité Técnico.

Jurado y premios para la Competición de Diseño para Estudiantes

Las entregas serán evaluadas por un Jurado Internacional presidido por la Dra. Beverly Sandalack, Profesora en Arquitectura del Paisaje y Decano Asociado (Académico) de la Universidad de Calgary.

La Pro. Sandalack es la presidente del Jurado y Presidente del Comité de Competiciones de IFLA.

El jurado concederá los siguientes premios:

- | | |
|------------|--|
| 1er Premio | Premio del GRUPO HAN para Arquitectura del Paisaje - \$3,500 USD |
| 2do Premio | Premio IFLA Zvi Miller - \$2,500 USD |
| 3er Premio | Premio al Mérito CSLA - \$1,000 USD |

Criterios de Evaluación

- Investigación efectiva del tema de la competición y consideración de todos los temas y sub-temas de la Cumbre Mundial de Diseño (World Design Summit).
- Análisis y proceso de diseño claramente documentados.
- Demostración de una propuesta innovadora y reflexiva, que de valor a la identidad del lugar diseñado identificando una estrategia para la ejecución del proyecto.
- Evidencia de la consideración y compromiso con los contenidos ambientales, culturales, históricos y otros temas contextuales.
- Integración tanto de los aspectos estéticos como prácticos de la arquitectura del paisaje.
- Cualidades funcionales y sociales.
- Cualidades de la sostenibilidad.
- Cualidades conceptuales

Requisitos

La competición está abierta a todos los estudiantes de grado y graduados enrolados en programas de Arquitectura del Paisaje incluyendo estudiantes de grado y graduados estudiando arquitectura del paisaje en programas universitarios que no estén específicamente identificados como arquitectura del paisaje. Serán aceptadas tanto entregas individuales como grupales, y para cada estudiante o grupo solo está permitido una entrega. Las entregas interdisciplinarias son bienvenidas, sin embargo, el equipo debe estar liderado por un estudiante de arquitectura del paisaje. El número de miembros en cada grupo participante no debe exceder de cinco (5). Colaboradores profesionales y asociados de los miembros del jurado y sus parientes hasta el tercer grado no pueden participar de la competición. Los estudiantes tienen prohibido el contacto con cualquier miembro del jurado antes o durante el proceso de la competición. Por favor dirigir las consultas sólo a: executive-director@csla-appc.ca

Procedimiento de la Competición

Las entregas serán en forma digital por Dropbox a: executive-director@csla-appc.ca. Las entregas deben corresponder en su tamaño a dos paneles para exhibir en formato A1. Luego de una revisión por un Comité Técnico, y la exclusión de los proyectos no conformes, el Jurado llevará a cabo una primera y una segunda evaluación de todas las entregas en formato digital, de acuerdo a los criterios detallados arriba. Los 20 (aproximadamente) proyectos sobresalientes seleccionados durante estas dos etapas de evaluación serán impresos en formato A3 (aprox. 11"x17") para una evaluación más aguda. Los 3 proyectos premiados y algunas menciones especiales identificadas por el Jurado serán impresas en el tamaño total A1. Los estudiantes deberán por lo tanto asegurar que la resolución de los gráficos sea apropiada para ser visualizados en múltiples medidas. Los proyectos ganadores y los finalistas serán exhibidos en posteriores muestras durante el Congreso y/o después.

Aranceles

Es requerido un arancel de entre USD 10 y USD 50 (Dólares americanos) para cada entrega, tanto sea individual o grupal*.

El arancel de inscripción exacto es en base al país al que pertenece la Institución educacional en la cual los competidores están estudiando (y no al país de origen del estudiante individual). El arancel es calculado usando el índice de Poder Adquisitivo para asegurar que los montos cargados a los participantes en la competición sean equitativos (Ver más abajo el cuadro de Aranceles, para la tarifa para su país).

Descuento: 10-20 participantes de la misma institución educacional serán cargados con un total acumulativo no mayor a USD 500 (esto será también ajustado en base al país de origen de la institución educacional).

20 participantes de la misma institución educacional serán por lo tanto beneficiados con un descuento de 50% cada uno.

*La universidad o un tercero puede pagar el arancel de inscripción en nombre de los competidores, pero es responsabilidad de los competidores organizar esto con sus respectivas universidades o terceros y notificar a la Secretaría de IFLA.

Cualquier pregunta acerca de los aranceles de la Competición de Diseño para Estudiantes debe ser dirigida a la Secretaría de IFLA: admin@iflaonline.org

Requerimientos de Entrega

Las propuestas deben cumplir con lo siguiente, o de lo contrario serán descalificadas:

1. Todas las entregas deben ser en inglés, que es el idioma oficial de IFLA, y del Congreso Mundial de IFLA 2017.
2. Presentar los siguientes documentos:
 - El formulario oficial de Inscripción (bajarlo de la página web o de aquí) enumerando el autor o equipo de proyecto, el título del proyecto, la escuela/universidad y nombre del programa, y el apoyo del Decano o Titular del Programa. Grabar en un PDF no editable.
 - Una breve descripción (máximo 250 palabras): resumen escrito del proyecto, incluyendo el contexto de proyecto, temas a tratar, principales características, e innovaciones. Esto es para un potencial uso en el informe del jurado o para cualquier publicación posterior. Esto debe estar grabado como PDF e incluir el título del proyecto pero sin mencionar el equipo de proyecto o escuela. El texto debe estar no justificado, alineado a la izquierda y a doble espacio, en fuente Times New Roman 12.

- Copias en formato PDF del proyecto (numeradas en el orden en el que deben ser vistas). Esto debe ser preparado para ser visto como documentos impresos en formato A3 Vertical, y si el proyecto pudiera ser ganador de un premio, ser visto como posters a tamaño completo (2 paneles en formato A1 Vertical. Los paneles deben incluir el título del proyecto, pero no deben incluir información que pueda identificar al autor, el equipo o la escuela. A medida que las entregas se reciban, se les asignarán números seriales, y las entregas serán remitidas con ese número para asegurar el anonimato durante su juzgamiento. El producto final, impreso al 100% de su tamaño, debe constar de un máximo de dos (2) Posters tamaño A1 (midiendo cada uno 841 mm x 594 mm, formato Vertical solamente). Los posters deberán ser ubicados uno junto al otro con un espacio de 20mm entre ellos.
3. Presentar estos archivos siguiendo las instrucciones en la página web para Presentación de la Competición (para ser posteriormente publicados).
 4. Por favor prestar atención a lo siguiente:
 - Incluir suficiente información para dar contexto al proyecto (por ejemplo: foto aérea, plan del sitio, otra información de contexto).
 - Proporcionar una serie de dibujos en escalas apropiadas, con el propósito de ilustrar el proyecto.
 - Asegurarse de suministrar una clara y concisa descripción de la intención de proyecto, consideraciones o asuntos especiales, enfoque y métodos, y conceptos (máximo 250 palabras). Los rótulos, notas y pies de fotos deben ser mínimos y no están incluidos en el conteo de palabras.
 - Los proyectos que tengan un número diferente de posters u otra orientación que lo especificado en las Bases (2 posters, orientación Vertical) serán descalificados.
 - Cualquier texto escrito en el panel debe estar en inglés, con la excepción de una traducción complementaria del título del proyecto en un segundo lenguaje.
 - Los proyectos con descripción o textos escritos en un lenguaje diferente que el inglés o que excedan el máximo de palabras serán descalificados.
 - Los participantes deben asegurar que todas las imágenes, fotografías y otro material tomado de otras fuentes sea correctamente atribuido. Los créditos a las fuentes no están incluidos en el conteo de palabras.

Dirigir cualquier pregunta respecto de la Competición a: executive-director@csla-appc.ca

Archivos Digitales

Los archivos PDF de los Posters deben tener una resolución de 300dpi y el tamaño del archivo debe tener un peso máximo de 20MB. Archivos más grandes no serán aceptados.

Es responsabilidad de los autores/equipos garantizar que las imágenes finales y archivos estén en el tamaño y resolución adecuados para su lectura.

Normas de la Competición

La participación en la Competición implica la aceptación incondicional de las Normas de la Competición. Los Lineamientos y Normas de la competición deben ser enviados a Escuelas de Arquitectura del Paisaje a través de publicaciones de IFLA y el Comité Organizador Local.

Todas las entregas de la Competición son propiedad del Comité Organizador local del 54° Congreso Mundial de IFLA. Las entregas no serán devueltas a sus autores.

Los trabajos entregados para la competición pueden ser exhibidos tanto en formato digital como en papel durante el 54° Congreso Mundial de IFLA, y pueden también ser exhibidos en otro sitio después del congreso a discreción del Comité Organizador Local y/o IFLA.

IFLA y la Asociación Canadiense de Arquitectos Paisajistas (CSLA/AAPC) retienen el derecho de duplicación y publicación de cualquiera o todo el material presentado para la Competición, y no habrá por ningún motivo obligación hacia los participantes, más allá del reconocimiento de la autoría de los trabajos exhibidos o publicados.

Queda absolutamente prohibido a todos los participantes publicar sus entregas (o cualquier parte de ellas) en cualquier forma antes de la notificación de la decisión final del Jurado.

El Jurado presidirá toda la competición y es el único árbitro en todos los niveles hasta la asignación final de los premios. Todas las decisiones del Jurado son finales.

El ganador del Premio Group HAN para Arquitectura del Paisaje, del Premio Zvi Miller y del Premio al Mérito CSLA, serán anunciados por el Presidente de IFLA en base a recomendación del Jurado.

Se prohíbe a los participantes solicitar cualquier información a los miembros del Jurado. Todas las preguntas deben ir dirigidas a: executive-director@csla-appc.ca

Fechas límite de la Competición de estudiantes

Cierre de las Preguntas frecuentes	11 de Agosto, 2017
Fecha límite de las respuestas a las Preguntas Frecuentes	22 de Agosto, 2017

Las Entregas deberán ser recibidas por los organizadores de la competición no más tarde del 12 de Septiembre, 2017 – 12.00pm (hora de Montreal – EDT)

Verificación de conformidad respecto de las Normas de competición por el Comité Técnico y del pago del Arancel por la Secretaría de IFLA 13 de Septiembre-13 de Octubre, 2017

Jurado de la Competición	15 y 16 de Octubre, 2017
Fecha de Exhibición de los trabajos de la Competición de Estudiantes	17 al 20 de Octubre, 2017

Fecha del anuncio oficial en público de los ganadores y presentación de los Premios

(Ceremonia de Entrega de Premios)

16 de Octubre, 2017

Para mayor información por favor envíe un correo electrónico a:

executive-director@csla-appc.ca

Incluir el # de Serie de la Competición en el Asunto de su correo electrónico.



ARANCEL de la COMPETICIÓN DE DISEÑO PARA ESTUDIANTES 2017

País	Arancel de Ingreso para Estudiantes en USD	País	Arancel de Ingreso para Estudiantes en USD
Albania	24.68	Libia	28.37
Algeria	26.14	Lituania	28.98
Angola	29.03	Luxemburgo	50
Argentina	34.85	Macedonia	25.26
Armenia	20.70	Malasia	40.36
Australia	50	Malta	42.41
Austria	50	Mauritius	38.48
Azerbaijan	21.03	Méjico	33.62
Bahamas	50	Moldovia	20.03
Bahrain	36.79	Montenegro	27.22
Bangladesh	24.24	Marruecos	23.72
Belarusia	24.72	Mozambique	26.30
Bélgica	47.03	Myanmar	17.03
Belize	50	Namibia	28.11
Bolivia	24.86	Nepal	18.75
Bosnia y Herzegovina	28.73	Netherlands (Países Bajos)	50
Brasil	27.25	Nueva Zelanda	47.83
Bulgaria	26.29	Nigeria	27.01
Camboya	15.53	Noruega	50
Canadá	50	Omán	50
Chile	32.96	Paquistán	23.72
China	28.06	Palestina territorio	29.72
Colombia	24.67	Panamá	27.18
Costa Rica	30.90	Perú	23.39
Croacia	30.67	Philipines(Filipinas)	23.95
Chipre	39.23	Polonia	35.36
República Checa	37.88	Portugal	33.29
Dinamarca	50	Puerto Rico	46.64
República Dominicana	23.09	Qatar	50
Ecuador	21.61	Rumania	25.97
Egipto	21.09	Rusia	26.22
El Salvador	22.07	Saudí Arabia	50
Estonia	31.48	Serbia	26.45
Etiopía	16.62	Singapur	39.29
Finlandia	50	Slovakia(Eslovaquia)	32.66
Francia	50	Slovenia(Eslovenia)	35.98
Georgia	20.78	Sud África	50
Germany (Alemania)	50	Sud Corea	45.10
Ghana	16.08	Spain (España)	42.02
Grecia	30.03	Sri Lanka	21.57



Guatemala	25.77	Suecia	50
Honduras	27.40	Suiza	50

País	Arancel de Ingreso para Estudiantes en USD	País	Arancel de Ingreso para Estudiantes en USD
Hong Kong, China	40.57	Siria	19.10
Hungría	28.82	Taiwan, China	39.54
Islandia	39.14	Tanzania	25.86
India	36.64	Tailandia	24.98
Indonesia	20.37	Trinidad y Tobago	28.42
Irán	22.32	Túnez	25.52
Iraq	26.74	Turquía	32.30
Irlanda	50	Uganda	20.68
Israel	44.48	Ucrania	22.20
Italia	42.57	Emiratos Árabes Unidos	50
Jamaica	32.59	Reino Unido	50
Japón	50	Estados Unidos	50
Jordania	26.07	Uruguay	27.58
Kazakhstan	26.44	Uzbekistán	20.96
Kenia	22.25	Venezuela	15.47
Kuwait	42.33	Vietnam	20.15
Latvia	27.76	Zimbabwe	23.88
Líbano	28.04		

Por cualquier pregunta acerca de los aranceles para la competición de Diseño para Estudiantes por favor contactar a: admin@iflaonline.org